



Transformer CBC/Radio-Canada pour l'avenir

Résultats de la conversation publique

23-06-2014

L'écosystème des médias au Canada et le rôle qu'y joue le radiodiffuseur public sont au coeur d'une conversation nationale. Afin d'assurer une discussion portant sur l'avenir et fondée sur des faits, CBC/Radio-Canada a publié un questionnaire pour solliciter l'opinion des Canadiens.

Voici un aperçu des résultats de cette consultation, constitué d'après un échantillon des commentaires reçus et qui illustrent les principaux thèmes relevés. Ces résultats n'ont rien de scientifique, et ils ne reflètent pas l'opinion de l'ensemble des Canadiens, ni même la répartition démographique du pays. Ce qu'ils nous révèlent par contre, c'est que l'avenir du radiodiffuseur public suscite des discussions passionnantes et pleines de rebondissements, des discussions qui se poursuivront davantage nous l'espérons.



THÈMES PRINCIPAUX POUR LES PARTICIPANTS FRANCOPHONES

RADIODIFFUSEURS PUBLICS : ACTEURS ESSENTIELS DANS LA SPHÈRE PUBLIQUE

CBC/Radio-Canada joue un rôle « essentiel », important et nécessaire pour les Canadiens, tout particulièrement en faisant la promotion du français et de la culture francophone :

- **Il est essentiel de conserver un diffuseur public fort dans notre pays. C'est un impératif pour promouvoir notre culture canadienne et québécoise, pour une information objective nationale et internationale, pour promouvoir la démocratie et éviter la manipulation de l'opinion publique par des intérêts commerciaux ou politiques.** Un média public fort assure l'éducation et le divertissement de la population par des émissions originales de qualité, et participe à élever la conscience collective.
- **Il est essentiel pour le maintien de notre identité nationale d'avoir accès à un diffuseur public qui permet à chaque citoyenne et citoyen d'avoir accès à du contenu de qualité** sur le plan culturel, politique, économique et social. Vive Radio-Canada et merci à ses artisans.
- **Il est primordiale pour la culture francophone au Canada de garder vivant un bastion tel que Radio-Canada.** Sans Radio-Canada, les francophones Hors-Québec seront assimilés encore plus rapidement. **Aussi, Radio-Canada est essentiel, puisqu'il est un des seuls postes à proposer une couverture médiatique neutre.** Contrairement aux autres postes dont la couverture médiatique est teintée par l'opinion du patron.
- **Radio-Canada est un service essentiel pour le maintien et le développement de la culture à l'échelle pancanadienne.** C'est un trésor national. J'ai été élevé avec Radio-Canada et j'ai élevé mes enfants avec Radio-Canada. J'espère qu'ils pourront élever leurs enfants avec Radio-Canada. Longue vie à Radio-Canada.



- **Radio-Canada est un service essentiel en raison de la qualité de la production offerte dans tous ses secteurs d'activité et en raison de sa présence à la grandeur du pays, ce que n'offre aucun autre média.**
- **Radio-Canada est une artère vitale pour la francophonie en Amérique du Nord.**
- **Radio-Canada/CBC est essentiel. Point!**

RADIODIFFUSEURS PUBLICS

Dans leurs commentaires, les participants indiquent que CBC/Radio-Canada constitue une source d'information fiable et objective pour les Canadiens francophones :

- **Je considère Radio-Canada comme le chien de garde de l'information au pays.** Je ne suis jamais certain de la pertinence des nouvelles dans le cas de TVA car j'ai l'impression que l'on fabrique la nouvelle dans le but de la vendre. Lorsque je vois et entends Alain Gravel, Céline Galipeau, Anne-Marie Dussault, Jean-François Lépine... Je sens que je suis prêt à me faire une idée par rapport à la nouvelle diffusée par ces journalistes. **C'est plus qu'une question de confiance, c'est une question de véracité.** Je serais prêt à marcher pour soutenir la cause.
- **Il faut que Radio-Canada reste une source d'information et de diffusion d'information publique...** Je ne vois pas l'intérêt des autres chaînes de divertissement qui nous ne nous apprennent rien du tout... Déjà nous sommes confrontés à un gouvernement qui bloque une partie de l'information... **Ne coupons pas la dernière source d'information qu'il nous reste sur nos chaînes télévisées...**
- **J'écoute énormément Radio-Canada radio et télé. Je sais que je vais avoir de la qualité d'information avec vous.**
- **Radio-Canada reste la seule chaîne que je regarde à la télévision et écoute à la radio. Leur contenu est unique, pertinent, intelligent et surtout nécessaire à l'évolution et au maintien du savoir collectif des québécois et canadiens.**



- **Il faut sauver Radio-Canada. Sans elle, la population ne serait plus informée adéquatement.**
- **Le service de Radio-Canada est essentiel afin d'obtenir de l'information pertinente et de qualité.**
- **Il faut conserver ce qui fait la force de Radio-Canada, soit, sa qualité d'informer le public d'une manière objective, structurée et indépendante de tous gouvernements.**
- Je suis très inquiète de l'avenir de Radio-Canada. Je trouve inacceptable qu'un pays comme le Canada se départisse peu à peu de cet outil professionnel qu'est Radio-Canada. **Radio-Canada est là pour nous informer de façon complète et de manière professionnelle, ce que n'aura jamais une petite nouvelle courte en ligne.** Peut-être serait-il bon de continuer à informer les gens plutôt qu'à leur fournir un amusement insipide! À moins que le but caché de ce démantèlement soit justement ça... amuser le peuple pour l'empêcher de penser! Déplorable...

RADIODIFFUSEURS PUBLICS : DU CONTENU DISTINCTIF

En tant que radiodiffuseur public national du Canada, CBC/Radio-Canada devrait offrir du contenu qui se distingue de celui des radiodiffuseurs privés et une programmation originale qui informe les francophones :

- La CBC/SRC joue un rôle important au niveau politique, démocratique, à mon avis. Et ce, non seulement parce qu'elle nous rapproche dans un immense espace géographique. **Peut-être plus important est le fait qu'elle n'est pas autant touché par les forces du secteur privé qui tendent souvent à miner la qualité des stations privées. Un diffuseur public comme la SRC est capable d'élever le niveau du débat public et de faire le contrepoids des médias privés, qui eux, ne cherchent premièrement qu'à élever leurs côtes d'écoute.**
- Radio-Canada est un acteur fondamental du paysage médiatique canadien. **Il est important que Radio-Canada se différencie des autres chaînes en offrant un contenu d'une très grande qualité au niveau de l'information, de la culture et de la vie en société. Il faut de plus que Radio-Canada se perçoive comme un organisme qui n'a pas pour objectif de rapporter des profits mais plutôt de faire des Canadiens de meilleurs citoyens.**



- **Radio-Canada est pertinente si elle fait autrement ou mieux que le privé.** Elle doit élever les standards en toute chose. Sur le plan de l'information, elle doit continuer de faire mieux. Chercher les faits, les analyser en profondeur, identifier les enjeux importants pour les citoyens, pas les saveurs du jour, faire preuve d'objectivité. **TVA fait déjà du TVA, et le fait bien, dans le genre. Radio-Canada doit faire du Radio-Canada.**
- Il m'apparaît impératif que Radio-Canada demeure un outil d'information neutre et objectif et que la chaîne **nous permette** de discuter de divers enjeux et **d'avoir de l'information qui ne soit pas disponible sur les autres chaînes.**
- Radio-Canada a toujours été une institution culturelle importante au Canada et doit le rester, surtout avec les nouvelles réalités télé-médiatiques. **Il est important d'avoir un diffuseur public qui continue de se démarquer des télévisions privées de par son contenu.**
- Vous ne posez pas les bonnes questions! Parlez de contenus de type service public. **Vous devez être différents des médias privés, peu importe le contenu. C'est votre contenu qui doit vous distinguer de la masse.** Plus d'information en profondeur, d'enquêtes libres, indépendantes de toutes influences. Moins de philosophies commerciales, plus d'international. De documents fouillés, des affaires publiques et la promotion de la langue et de la culture française.

DISTRIBUTION DES SERVICES : TRADITIONNELLE ET NUMÉRIQUE

Les plateformes en ligne et traditionnelles ont leur « raison d'être ». Les participants francophones souhaitent avoir accès aux services de CBC/Radio-Canada sur des plateformes en ligne et traditionnelles :

- **Il est vrai que le numérique prend de plus en plus de place dans la vie de beaucoup de gens, mais forcer les gens à prendre le virage est totalement contre mes valeurs. Une société devrait respecter les choix de tous ces citoyens, même si ceux-ci sont plutôt traditionnels. Je suis prête à payer davantage pour ne rien couper à personne.**



- Vos choix sont incomplets. **Je crois qu'en 2020 il y aura une combinaison de la télé en ligne et traditionnelle pas l'un ou l'autre. Les jeunes ne veulent plus de médias conventionnels, mais parfois cela est nécessaire lors des grandes catastrophes, par exemple. Mais si Radio-Canada avait plus de moyens, des efforts pourraient être faits pour intéresser les jeunes. En tant que diffuseur national, on doit retrouver Radio-Canada sur toutes les plates-formes.**
- **Je suis d'accord pour bonifier l'offre en ligne. Il est important d'avoir une offre intéressante pour le service en ligne, dont le site web de Radio-Canada et ICI Tou.TV, mais il ne faut pas que ce soit au détriment de la télévision traditionnelle.** Et ça n'empêche pas de mettre le contenu de la télévision traditionnelle sur les différentes plateformes en ligne.
- Radio-Canada ne doit pas fermer, ni couper de postes. C'est des travailleurs de chez nous à qui cela profite. Radio-Canada nous permet de nous informer et de nous divertir à la télé, à la radio et sur le web et cela est primordial. **Il y rien de mieux que de regarder notre programme sur notre télé et rien de mieux de savoir qu'on peut regarder les épisodes qu'on a manqué sur ICI Tou.tv. Ne changez rien et arrêtez de couper.**
- **La question n'est pas de tout faire soit en ligne ou de manière traditionnelle.** La télévision et la radio ont leur importance dans le marché de la communication tel qu'on le connaît aujourd'hui et tel qu'on le connaîtra en 2020. Cependant, afin d'alléger le fardeau budgétaire de Radio-Canada, il serait sans doute sage de transférer un certain nombre d'activités de la télévision vers un service en ligne. La télévision coûte très cher à produire; rendre disponible en ligne ce qui n'est plus payant (trop coûteux) sur une plate-forme traditionnelle (TV) est une sage décision. De toute manière, la télévision permettra encore plus une interaction entre le web et la distribution traditionnelle en 2020. Il serait temps de prendre un virage pour les nouvelles technologies sans pour autant enterrer la TV. L'histoire récente nous le montre, pensons à la radio, au disque vinyle, au CD, au vieilles consoles de jeux vidéo, etc... La TV n'est plus la vache à lait, mais ne jetons pas le bébé avec l'eau du bain. À l'inverse, ne laissons pas le bateau sombré par pur entêtement. Radio-Canada a su, dans le passé, se sortir du pétrin, ayons confiance que la direction du service public aura l'audace d'en faire autant aujourd'hui.



THÈMES PRINCIPAUX POUR LES PARTICIPANTS ANGLOPHONES

RADIODIFFUSEURS PUBLICS : PROMOUVOIR L'IDENTITÉ NATIONALE

CBC/Radio-Canada fait la promotion de l'identité canadienne et fait le lien entre les différentes régions du pays :

- **CBC is fundamental to our understanding of ourselves as a nation and our place in the world. Our national consciousness has been formed and nurtured by CBC.** I can't imagine a Canada without it.
- **CBC is a vital connector between Canadians in different regions across the country.** I lament the diminishing funding allotted to this unique entity by our federal representatives. The changing nature of how media services are delivered in conjunction with the public's expectations must be addressed and I do not envy those charged with anticipating the course most likely to succeed. I hope, however, that all involved will have the foresight to recognize the value inherent in maintaining a strong presence throughout all regions of Canada. **CBC is a constant reminder that even in a world where it seems everything is accessible, together we celebrate especially everything that is Canadian.** Please, above all else, protect that sentiment and never allow CBC to fall into an only for profit organization. Thank you for all the great work you do.
- **I just feel it is important for the Canadian identity to have Canadian programming** - on radio or online or through some kind of television. **It is far too easy to lose our distinct identities with only American input.** CBC has been the champion of our superb musical talent and that would be lost as well. I do not view visual programming other than online, listen to some online music, but also CBC Radio One and CBC Radio 2, and get my news from CBC Radio or online webpage.



- A national public media source is hugely important to me. It levels the playing field, offering fair and equal access to information in a geographically vast nation. **It allows for people to see/hear their stories**, rather than being overtaken by American media. **Canada would not be my Canada without the CBC.**
- **CBC Radio is a strongly uniting entity.** I live in Toronto, and I can talk to my family in Alberta, or friends in Halifax or Victoria about what CBC shows we are listening to. [...]
- **I think CBC is a critical link in Canadians' national identity**, as a common and shared source of news and other information (on current events, arts, history & culture, etc.) from a Canadian and generally not-commercially-driven source, with both local and national components being important. [...]

RADIODIFFUSEURS PUBLICS : DU CONTENU DISTINCTIF

En tant que radiodiffuseur public national, CBC/Radio-Canada doit se distinguer des radiodiffuseurs privés par son contenu et son indépendance :

- **As fewer and fewer companies control more and more of the news we receive, and the news broadcast on privately-owned networks becomes increasingly commercialized, the need for an impartial, publicly-funded broadcaster becomes more essential than ever.** Canada has relied on the CBC for generations, and the entertainment and informational content I have enjoyed for my entire life should carry on for all future generations. As long as there is Canada, there must be a CBC.
- National broadcasting is hugely important as the nurturer of the national identity and as an educator, enhancing awareness and progressive thinking on issues that affect Canadians and the world. **CBC should not feel the need to compete with commercial channels, but to provide programming that is not covered by other sources:** objective, reliable and thorough news reporting, high-quality Canadian children's programmes, and arts coverage with focus on Canadian arts. As international TV shows are now widely available online, CBC's focus should be on national programming, rather than buying expensive shows from other countries that people can and will buy anyway.



- We desperately need to revamp our public broadcaster. **I believe it is completely misguided for CBC to compete with private broadcasters or attempt to offer the same content. CBC should be unique, and should focus on what it does best:** news, current affairs, documentary and arts programming. **It should reflect the country in a way that no other broadcaster does.** I believe the focus should be on radio and online content, and it should all be commercial free. **There is no reason for money to be wasted on reality TV or conventional commercial dramas of the kind that are provided by private broadcasters.** We have so many talented journalists and documentary makers at the CBC who are being forced to provide shallow content to keep TV going or to compete with CNN or Global or CTV. **Why would we want a public broadcaster that simply copies what other broadcasters do. CBC should be unique!**
- I think the CBC is absolutely vital for giving Canadians a voice that they might not otherwise have, and bringing Canadian content to a larger audience in addition to exposing news story from the periphery of the country that other news outlets may have no interest in or lack infrastructure to address. [...]

RADIODIFFUSEURS PUBLICS : L'IMPORTANCE DE LA NEUTRALITÉ

Plusieurs participants ont mentionné que la neutralité (ou la partialité) de CBC/Radio-Canada expliquait leur soutien (ou leur mécontentement) :

Impartiale

- The CBC and Radio-Canada should remain free from shareholder influence. **The CBC and Radio-Canada are the only unbiased networks I know of.**
- **Your place as an unbiased news outlet is so important to me.** It concerns me that our current government does not support your place in our democratic process.
- The Broadcasting Act requires CBC/Radio-Canada to reflect Canadians back to themselves. **Reflecting Canadian life in all its diversity, while providing truly balanced and unbiased reporting should remain the hallmark of CBC programming. The public broadcaster should be depended upon to provide what the private sector can't or won't.** To the extent that this can



be done without heavy dependence on an outmoded advertising revenue model, this is what I wish for. CBC should bring to light and celebrate stories that highlight both our differences and our sameness, while providing Canadians the context for navigating a 21st century world.

Partiale et « de gauche »

- Quite frankly, the CBC is a poor use of taxpayers' money for two reasons: **1. You are extremely biased in your coverage and clearly favour 'leftist' viewpoints. 2. As a result, you do not reflect the true diversity of opinions of Canada, despite receiving funding from every one of us.** The days of big government are over, and there is no reason why publicly-funded broadcasters need to exist. The CBC should be privatized.
- **CBC's news and documentary offerings generally present extremely left-wing unbalanced viewpoints. It is difficult to respect and support a service that presents such biased opinions that strongly promote positions that I believe are clearly not in the interests of a strong and vibrant Canada.** Is a service such as this really necessary in an age where there are multiple private sector offerings?
- The CBC has gone downhill. **It's full of politically correct and left-wing content.** The music in the morning is vile. Bring back classical music and programmes about art, history, philosophy, science, religion etc. Please don't inflict mediocre Canadian content on your viewers and listeners. Make Canadians compete with the best the world has to offer.

PRESTATION DES SERVICES :

DISTRIBUTION TRADITIONNELLE ET NUMÉRIQUE

En prévision de 2020, CBC/Radio-Canada doit offrir ses services sur des plateformes traditionnelles et numériques :

- Broadcasting. It's in the name. It's our "raison d'être". **We don't deserve public funds if our only presence is online.**



- Previous questions that posed a choice between online and conventional services did not conform with the model I find most acceptable, which is providing services that are most appropriate to the location. **The public broadcaster must be accessible by all Canadians, so it has to be prepared to bridge the multiple digital divides using the most appropriate type of transmission.**
- **I think the CBC needs to be proactive in creating new content in a variety of multimedia forms.** While I consume most of my media online, often on a smartphone, I don't want to watch a video - if I'm on a bus, subway, at a coffee shop, etc., I don't want to listen to audio. I think there's room for more infographics, visual storytelling, and combined media forms. Rather than having "newscasts" online, I'd prefer being able to view and share stories individually. I would rarely watch a 60 minute broadcast online but I would watch shorter clips.
- **For as many options as there are to have content available online, I think it is important to offer current traditional methods of broadcasting.** I love Netflix but I love being able to turn on whatever is available on CBC without facing another choice. I consume a lot of my music through internet-based music services but it is so nice to be able to turn on CBC Radio to receive music, news, or other programs no matter where I am in the country - for this CBC will always have my undying support.
- **The CBC needs to offer its services across a broad range of platforms, not merely thinking "either/or", conventional broadcast or online.** Television, for example, is rapidly headed to higher resolutions - 4k and 8k are already available in Japan. These large formats are best consumed on larger, high quality screens, and ideal for sports, entertainment, and cultural events. While some information and news programming may be better suited to mobile devices, for an audience with more immediate needs.

FINANCEMENT

Les participants sont divisés – certains sont prêts à soutenir financièrement CBC/Radio-Canada, alors que d'autres souhaitent sa privatisation :

Frais d'utilisation, augmentation des impôts ou demandes de dons

- **Finance it! Raise my taxes!**



Transformer CBC/Radio-Canada pour l'avenir
Résultats de la conversation publique

- Increase funding to the CBC. I pay \$7.99 per month for Netflix. That's \$96 a year for a service I use LESS than the CBC. I listen to online music, all day. **I would pay \$500 a year to keep all content free of advertising and have great content.**
- The trend seems to be going in the online direction. Maybe have a few limited things on TV and radio, but have it predominantly as **an online service that you pay yearly or monthly to subscribe to get unlimited CBC content. Radio, TV, News etc.**
- I would like to see CBC keep existing media as well as expand its online presence. **I would be willing to see my taxes increased to at least double CBC/Radio Canada's current subsidy.**
- **Go user supported via donation.**

Privatisation de CBC/Radio-Canada, abolition de son financement ou fermeture

- Quit imagining the CBC is a necessary cultural institution that binds the country together. As it exist today, it does no such thing. You should do one of three things: **1. Shut down. 2. Find a way to be meaningful, i.e. attract enough viewers that the ad income supports your operations. 3. Stop competing with commercial TV, stop running ads, downsize to where your government subsidy supports your operations** and within that context, provide a venue for uniquely Canadian content. Take your pick.
- **I don't think that CBC is a necessary broadcaster any longer. We have adequate, and by far superior, Canadian content available on other stations, who are not taxpayer subsidized.** The only thing I watch on CBC is Coronation Street, and at that only occasionally. Your programing is at best poorly acted and written, and your are greatly over-funded and staffed. Do us all a favour and pull the plug.
- **Let the private sector provide these services. They will do it better, faster and without taxpayer funding.**

Source : Consultation publique Transformer CBC/Radio-Canada pour l'avenir (francophone), mai 2014
Remarque : Ces résultats ne sont pas représentatifs des opinions des Canadiens.